



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

Уп1 Бр. 03-1158

20.11. 2015 година

Скопје

Врз основа на член 20 став 1 алинеи 1 и 8, а во врска со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14 и 132/14), точка 6 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година, и Писмениот извештај за извршен програмски надзор бр.10-6615/1 од 19.11.2015 година, поради констатирано непочитување на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, односно поради не неисполнување на обврската за дневно еmitување најмалку од 40% изворно создадена програма во Република Македонија на македонски јазик, од страна на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, Директорот на Агенцијата на ден 20.11.2015 година го донесе следното:

**Решение  
за преземање мерка – опомена**

1. СЕ ОПОМЕНУВА Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, заради извршена повреда на член 92 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14 101/14 и 132/14), а казнива по член 148 став 1 точка 14 и став 2 од истиот Закон, на начин што телевизискиот програмски сервис на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, на 22 септември 2015 година, не еmitуваше најмалку 40% изворно создадена програма во Република Македонија на македонски јазик.

Повредата од став 1 од оваа точка, специфицирана е во Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр.10-6615/1 од 19.11.2015 година, кој е составен дел на ова Решение како Прилог бр.1.

2. МУ СЕ НАЛОЖУВА на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, во рок од 30 (триесет) дена од денот на приемот на ова Решение, да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

3. По истекот на рокот определен во точка 2 од ова Решение, да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор, наведен во точка 1 на ова Решение, постапил по Решението.

4. Ова Решение е конечно.

## О б р а з л о ж е н и е

Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14 и 132/14), е надлежна да врши програмски надзор (мониторинг) на програмите на радиодифузерите и давателите на аудиовизуелни медиумски услуги по барање, како и на програмските пакети кои ги реемитуваат операторите на јавни електронски комуникациски мрежи од аспект на почитувањето на одредбите од цитираниот Закон, дозволите, издадените потврди за регистрација, подзаконските акти и другите акти донесени од Агенцијата.

Во согласност со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14 и 132/14), директорот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги презема мерки согласно со овој Закон во случаите кога е извршена повреда на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги или на прописите донесени врз основа на него и условите и обврските од дозволите.

Во рамките на своите законски надлежности, Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги преку Секторот за програмски работи - Одделението за културен идентитет, на 18 ноември 2015 година, извршила вонреден програмски надзор (мониторинг) на телевизискиот програмски сервис на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, еmitуван на 22 септември 2015 година, при што констатирала дека не било еmitувано најмалку 40% изворно создадена програма во Република Македонија на македонски јазик.

Имено, со надзорот е констатирано дека на 22 септември 2015 година, телевизискиот програмски сервис на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, еmitувал 6 часа 28 минути и 34 секунди програма изворно создадена во Република Македонија на македонски јазик, што е 31.61% од вкупно еmitуваната програма во текот на денот која влегува во пресметка за изворно создадена програма (20 часа 29 минути и 12 секунди). Законскиот минимум од 40% за еmitување изворно создадена програма во текот на еден ден, во однос на вкупно еmitуваната програма на 22 септември што влегува во пресметка за изворно создадена програма (20:29:12), е 8 часа 11 минути и 41 секунда. Програмскиот сервис на ТРД ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица еmitуваше за 1 час 43 минути и 7 секунди помалку изворна програма од потребниот минимум.

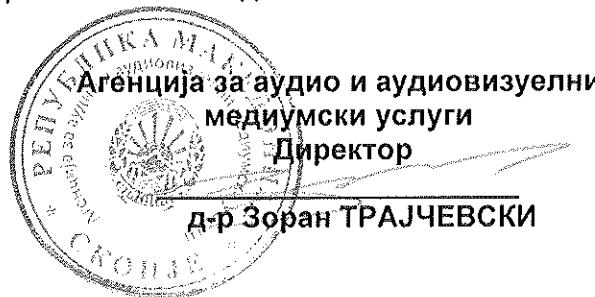
Повредата од точка 1 став 1 од ова Решение, специфицирана е во Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр.10-6615/1 од 19.11.2015 година, кој е составен дел на ова Решение како Прилог бр.1.

Следствено на тоа, врз основа на член 20 став 1 алинеи 1 и 8, а во врска со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, точка 6 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година и Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр.10-6615/1 од 19.11.2015 година, поради констатирано непочитување на одредба од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, утврдено во точка 1 на ова Решение, директорот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, донесе решение, со кое кон Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, се презема мерка – опомена и со кое на радиодифузерот му наложи, во рок од 30 (триесет) дена од денот на приемот на ова Решение, да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги. По истекот на рокот определен во точка 2 од ова Решение, да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор, наведен во точка 1 на ова Решение, постапил по Решението.

Согласно член 24 ставови 1 и 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, ова Решение е конечно и против него радиодифузерот може да поднесе тужба за

поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Врз основа на горе наведеното, се донесе решение како во диспозитивот.



**Упатство за правно средство:** Против ова решение радиодифузерот може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

**Прилог (1):**

- 1) Писмен извештај за извршен програмски надзор, бр.10-6615/1 од 19.11.2015 година.

**Доставено до:**

- Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица,;
- Управителот на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица;
- Одговорното лице на програмата во правното лице;
- Секторот за правни и економско-финансиски работи;
- Секторот за програмски работи;
- Назначеното лице во Агенцијата за водење на уписникот Уп 1.





## АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

Агенција за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги  
Македонија, Скопје, ул. „Скопје“ бр. 100

До: д-р Зоран Трајчевски, директор  
на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

Пријасно:

19. 11. 2015

10 | 6615 | /

Врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14 и 132/14), се доставува

### ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ ЗА ИЗВРШЕН ПРОГРАМСКИ НАДЗОР

1. Вид надзор: вонреден

2. Субјект на надзорот: телевизиски програмски сервис на Трговско друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица

3.Период опфатен со надзорот: 22 септември 2015 година

4. Датум на извршување на надзорот: 18 ноември 2015 година

5. Продмет на надзорот:

- Член 92 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (радиодифузерите се обврзани дневно да емитуваат најмалку 40% изворно создадена програма во Република Македонија на македонски јазик).

- Правилник за обврските за емитување изворно создадена програма, музика, документарна и играна програма („Службен весник на Република Македонија“ бр. 180/14)

6. Претходно изречена мерка: нема

7. Констатации од надзорот:

Со вонредниот надзор врз телевизискиот програмски сервис на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, емитуван на 22 септември 2015 година, на регионално ниво, во регионот Д 4, е констатирано прекршување на член 92 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (обврска дневно да емитува најмалку 40% изворно создадена програма во Република Македонија на македонски јазик).

Со надзорот е констатирано дека на 22 септември 2015 година, телевизискиот програмски сервис на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, емитувал 6 часа 28 минути и 34 секунди програма изворно создадена во Република Македонија на македонски јазик, што е 31.61% од вкупно емитуваната програма во текот на денот која влегува во пресметка за изворно создадена програма (20 часа 29 минути и 12 секунди). Законскиот минимум од 40% за емитување изворно создадена програма во текот на еден ден, во однос на вкупно емитуваната програма на 22 септември што влегува во пресметка за изворно создадена програма (20:29:12), е 8 часа 11 минути и 41



## АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

секунда. Програмскиот сервис на ТРД ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица емитуваше за 1 час 43 минути и 7 секунди помалку изворна програма од потребниот минимум.

### 8. Опис на прекршувањето:

Спротивно на член 92 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, телевизискиот програмски сервис на Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица, на 22 септември 2015 година, не емитуваше најмалку 40% изворно создадена програма во Република Македонија на македонски јазик.

### 9. Предлог мерка:

- Директорот на Агенцијата да донесе решение со кое ќе го опомене Трговското друштво за радиодифузија ТВ КАНАЛ ВИС ДООЕЛ Струмица и согласно точка 6 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година, да му наложи во рок од 30 дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги; и
- Да се изврши контролен надзор за почитувањето на член 92 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, со цел да се утврди дали субјектот на надзорот (радиодифузерот), постапил по опомената (во целост, делумно или не постапил), по истекот на рокот определен во поединечниот акт (решение), донесен од страна на директорот на Агенцијата.

*Сектор за програмски работи*